

**Um empréstimo simples e  
a juros baixos, adaptado  
às pequenas empresas  
e organizações sem fins  
lucrativos do Connecticut.**

**O CONNECTICUT SMALL BUSINESS BOOST FUND**

é um novo recurso que irá fazer avançar o seu negócio.

Apoiado pelo DEPARTAMENTO DE DESENVOLVIMENTO  
ECONÓMICO E COMUNITÁRIO DO CONNECTICUT,  
o Fundo liga-o ao apoio financeiro de que  
necessita para prosperar.



## Flexível. Pessoal. Investido.

### O CONNECTICUT SMALL BUSINESS BOOST FUND

proporciona acesso a capital de trabalho flexível e liga os proprietários de pequenas empresas a serviços de apoio.

É uma abordagem pessoal e equitativa ao crédito. Porque são mais do que números numa folha de cálculo.

### CANDIDATE-SE JÁ

- Sem taxas de origemação
- Candidatura simplificada
- Cronogramas rápidos de aprovação de candidaturas
- Apoio em vários idiomas

### EMPRÉSTIMOS FLEXÍVEIS

Os empréstimos para capital de exploração podem ser gastos:

- // Equipamento
- // Folha de pagamento
- // Utilidades e arrendamento
- // Refinanciamento elegível
- // Marketing e publicidade
- // Renovações de edifícios
- // Outras despesas

### REQUISITOS DE ELEGIBILIDADE

- Deve ter operações em Connecticut
- Não mais de 100 funcionários a tempo inteiro
- Receitas anuais de menos de 8 milhões de dólares
- As empresas e organizações sem fins lucrativos devem estar em funcionamento há pelo menos 1 ano antes da data de candidatura
- Um pequeno montante de financiamento está disponível para as empresas em fase de arranque**

## Uma abordagem equitativa ao crédito.

Muitas pequenas empresas e organizações sem fins lucrativos em Connecticut estão sujeitas barreiras no acesso a recursos financeiros. Isto é especialmente verdade para organizações em municípios em dificuldades, e para aquelas lideradas por mulheres, indivíduos com deficiência, veteranos e pessoas de cor. O Connecticut Small Business Boost Fund foi criado para proporcionar acesso ao capital de trabalho àqueles que mais necessitam, apoiando, por sua vez, uma maior recuperação económica para o Connecticut.

# 4,5%

TAXA DE JURO PARA AS EMPRESAS SEM FINS LUCRATIVOS E PEQUENAS EMPRESAS

# 60 e 72

TERMOS DE REEMBOLSO DO MÊS

### SMALL BUSINESS BOOST FUND

TRABALHO FLEXÍVEL  
EMPRÉSTIMOS DE CAPITAL

TAXA DE JURO BAIXA

EMPRÉSTIMO  
ENTRE 5.000 \$ E  
500.000 \$ (sujeito a elegibilidade)

## Mutuantas locais e comunitários empenhados no seu sucesso.

Através do Connecticut Small Business Boost Fund, os candidatos podem trabalhar diretamente com financiadores da comunidade local que têm uma vasta experiência de empréstimo a pequenas empresas. É um balcão único para proprietários de empresas, onde podem obter apoio e orientação empresarial antes, durante e depois do processo de pedido de empréstimo.



## O QUE ESPERAR

Os mutuários interessados pré-candidatam-se através do portal online em [CTSmallBusinessBoostFund.org](https://CTSmallBusinessBoostFund.org)

Através do portal, os mutuários elegíveis serão equiparados a um mutuante comunitário.

## COMO CANDIDATAR-SE

Visite [CTSmallBusinessBoostFund.org](https://CTSmallBusinessBoostFund.org)

**LIGUE-SE HOJE AO SEU MUTUADOR COMUNITÁRIO!**

**Connecticut**

Departamento  
de Desenvolvimento  
Económico e Comunitário

[CTSmallBusinessBoostFund.org](https://CTSmallBusinessBoostFund.org)

**AVISO:** Devido a uma disponibilidade de financiamento limitada e ao elevado volume de pedidos previsto, prevê-se que nem todos os candidatos poderão receber um empréstimo. As candidaturas serão analisadas numa base regular e serão geridas de modo a suportar os objetivos do programa. O tempo que demora a processar uma candidatura irá depender do volume de candidaturas recebidas pelo mutuador da comunidade correspondente. Por favor, tenha em mente que a submissão de uma candidatura não é uma indicação de elegibilidade e não garante a aprovação ou o financiamento de um empréstimo. Serão solicitadas informações adicionais na sua candidatura, as quais irão determinar a sua elegibilidade para a contração de um empréstimo. Recomendamos que efetue a sua candidatura o mais cedo possível. Todos os termos do empréstimo e taxas poderão sofrer alterações. Atualizar o termo de responsabilidade na última página da brochura, acrescentando uma frase ao final da mesma: Os empréstimos disponíveis ao abrigo deste programa são apenas empréstimos para empresas e não empréstimos pessoais, à habitação ou para fins familiares.